



# **KinderSign**

## **Manual de Usuario**

Child Care Business Information Solution (CCBIS)  
Departamento de Servicios Sociales  
del Estado de Missouri

17 de septiembre de 2019

## Table of Contents

Resumen .....	1
Cómo Descargar KinderSign al Android .....	2
Cómo Descargar KinderSign al iPad .....	3
KinderSign - Registro Inicial de la Tableta del Proveedor .....	5
Cómo Iniciar Sesión como Proveedor .....	7
Cómo Leer un Mensaje .....	9
Administrador del Proveedor Actualiza la Tableta .....	11
Asistencia del Personal .....	13
Cómo Crear un PIN y Pregunta/Respuesta Secreta para un Padre/Adulto Responsable .....	15
KinderSign – Registro de Llegada y Salida de Niños .....	17
KinderSign – Cómo hacer Transacciones Retroactivas .....	19
Cómo Revisar Información de Casos .....	23
Cómo Aprobar Transacciones de Asistencia.....	25
Opciones del Padre/Adulto Responsable .....	27





## Resumen

KinderSign es una aplicación móvil para tabletas diseñada para recopilar datos de asistencia de los padres u otros adultos responsables en las instalaciones del proveedor de cuidado de niños. Todos los registros de asistencia que se obtienen via KinderSign se suben a KinderConnect a través de conexión Wi-Fi.

Todas las transacciones en KinderSign son seguras ya que toda la información para autenticar para los padres y otros adultos autorizados se encuentra disponible de forma instantánea en el sistema. KinderSign dispone de un reloj interno a tiempo real disponible para el chequeo de las horas de asistencia, reportes y reembolso al proveedor.

## Cómo Descargar KinderSign al Android

Para utilizar KinderSign, primero tiene que instalar la aplicación en su tableta Android. Su tableta necesita estar conectada a internet.

1. Pulse el ícono del Play Store en la pantalla principal del iPad. 
2. En el espacio de búsqueda en la parte superior, ingrese **KinderSign Missouri**, luego pulse el ícono de Buscar .
3. Una vez encuentre el app de KinderSign , pulse para seleccionar. Luego pulse , y finalmente pulse **Instalar** para descargarlo. Pulse **Aceptar** para iniciar la descarga.
4. Una vez finalice la descarga, pulse **Abrir**. **KinderSign by Controltec** aparecerá en la pantalla y su tableta está lista para escanear.



Tap Scan below to scan the QR code  
on the sign-in sheet



SCAN

Version 2.3.37

KinderSign by Controltec


Version 2.3.37

© 2018 Controltec, Inc. All Rights Reserved

5. Pulse **Scan**.
6. Dependiendo de la tableta, al completar la descarga, es posible que tenga que pulsar **Siguiente**, y proceder a la pantalla **Complete configuración de la cuenta**. Si se le solicita información de la tarjeta de crédito, pulse **Omitir**.
7. En la tableta aparecerá un mensaje indicando que **KinderSign by Controltec** ha sido agregado a su pantalla principal.
8. Pulse el botón de **Home**  (Inicio), en la parte inferior de la tableta, para regresar a la pantalla principal. Localice el ícono de KinderSign  y pulse para abrir el app.

# Cómo Descargar KinderSign al iPad

Para utilizar KinderSign, primero tiene que instalar la aplicación en su tableta Android. Su tableta necesita estar conectada a internet.

1. Pulse el ícono del App Store en la pantalla principal del iPad. 
2. Si el iPad le pregunta si el App Store puede acceder a su ubicación, pulse **Allow** (Permitir). Si el iPad le pregunta si desea configurar el **Family Sharing** (Compartir en Familia), pulse **Not Now** (Ahora No).
3. En el espacio de búsqueda (arriba a la derecha), ingrese **KinderSign Missouri**, luego pulse **Search** (Buscar). 
4. Una vez encuentre el app de KinderSign , pulse **GET** (Obtener), seguido de **Install** (Instalar) para descargarlo. Si su iPad le solicita iniciar sesión en el iTunes Store, ingrese su Apple ID, contraseña y pulse **OK**.
5. Si se le solicita, acepte los términos y condiciones de iTunes. Si este es un nuevo ID de Apple, pulse **Next** (Siguiendo) para dirigirse a una serie de pantallas llamadas **Complete your Apple ID** (Complete su ID de Apple). Utilice estas pantallas para proporcionar información adicional, incluyendo datos de facturación, tal como su dirección. No se requiere que proporcione detalles de tarjetas de crédito.
6. Una vez finalice la descarga, pulse **GET** (Obtener), luego **Open** (Abrir). [KinderSign by Controltec](#) aparecerá en la pantalla.



Tap Scan below to scan the QR code on the sign-in sheet

SCAN

Version 2.3.37

KinderSign by Controltec

Version 2.3.37

© 2018 Controltec, Inc. All Rights Reserved

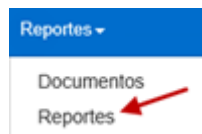
7. Cuando el iPad le pregunte “Desea que KinderSign acceda su ubicación cuando utilice el app?” pulse **Allow** (Permitir). Si le pregunta si desea configurar el Family Sharing (Compartir en Familia), pulse **Not Now** (Ahora No).

## KinderSign - Registro Inicial de la Tableta del Proveedor

Tiene que registrar cada tableta una sola vez. Para registrar su tableta debe completar pasos tanto en KinderConnect como en KinderSign. Debe ingresar a KinderConnect utilizando la computadora y el URL que recibió en el documento **Read Me First** (Lea Primero). Para más información sobre KinderConnect, refiérase a las Tarjetas de Referencia Rápida (QRCs por sus siglas en inglés).

Para usar KinderSign en su tableta primero debe registrarse con KinderConnect usando una computadora.

1. Abra KinderConnect y haga clic en **Reportes** bajo **Reportes**.



2. Presione la flecha para del menú desplegable y seleccione el **Formulario de Registro de Tableta de KinderSign**.

A screenshot of a web form. At the top, there is a label 'Reporte:' followed by a dropdown menu showing 'Formulario de Registro de Tableta de KinderSign'. Below this, there is a section titled '★ Información Requerida'. It contains two rows: 'Descripción' with the value 'Muestra Registro de Tableta de KinderSign' and 'Proveedor' with the value '★ Seleccione >>'. At the bottom of the form, there is a blue button labeled 'Ver'.

3. Presione **Ver**. El documento que contiene el código QR se descarga automáticamente en su computadora y aparece un ícono titulado **KinderSign Tablet...pdf**. Haga clic para abrir el documento PDF.
4. El documento PDF contiene un código de Respuesta Rápida (QR) listo para ser escaneado.

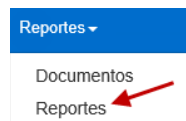


5. Verifique que su tableta está conectada a la internet inalámbrica (WiFi). Puede...
  - Escanear el código QR de KinderConnect en la pantalla de la computadora o,
  - Escanear el código QR desde una copia impresa.
6. Utilizando la tableta, abra **KinderSign**.
7. Pulse **Scan** (Escanear) en la pantalla de la tableta para cambiar a modo de escaneo.

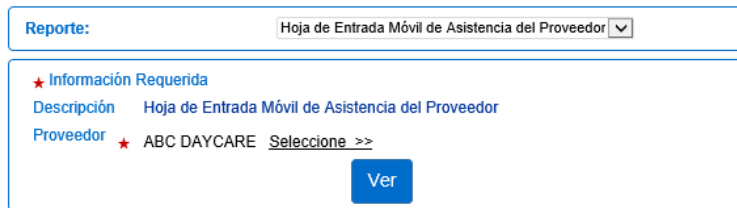
- Para escanear, coloque el código QR frente a la cámara de la tableta de forma tal que dicho código QR pueda verse en la pantalla. Tan pronto se visualice el código QR en su totalidad ante la cámara, la tableta automáticamente escanea el QR.
- Luego que finalice el escaneo de manera correcta, la tableta aparecerá registrada al proveedor y mostrará el siguiente mensaje: **Device Registered. Your device has been registered and is ready to use.** (Equipo Registrado. Su equipo ha sido registrado y está listo para usarse.)

Ahora ya está registrado. Es necesario que regrese a KinderConnect utilizando su computadora y complete los últimos pasos para poder registrar asistencia.

- Abra KinderConnect y haga clic en **Reportes** bajo **Reportes**.



- Presione la flecha para abrir el menú desplegable y seleccione la **Hoja de Entrada Móvil de Asistencia del Proveedor** para completar la configuración.

A screenshot of a web application interface showing a configuration form. At the top, there is a label 'Reporte:' followed by a dropdown menu with the selected option 'Hoja de Entrada Móvil de Asistencia del Proveedor'. Below this, there is a section titled '★ Información Requerida'. Under this section, there are two rows of information: 'Descripción' with the value 'Hoja de Entrada Móvil de Asistencia del Proveedor' and 'Proveedor' with the value '★ ABC DAYCARE' and a link 'Seleccione >>'. At the bottom right of this section, there is a blue button labeled 'Ver'.

- Presione **Ver**. El documento que contiene el código QR se descarga automáticamente en su computadora y aparece un ícono titulado **Hoja de Entrada Móvil de Asistencia del Proveedor...pdf**. Haga clic para abrir el documento PDF.
- Una vez finalice correctamente, el teclado del teléfono aparece y los padres/adultos responsables pueden utilizar KinderSign para registrar la llegada y salida de los niños.



## Cómo Iniciar Sesión como Proveedor

Una vez la tableta del Proveedor es registrada,

1. Utilice el teclado para ingresar los 10 dígitos del número de teléfono registrado en la página **Detalle > Operador** de KinderConnect. Pulse **Next** (Siguiete).



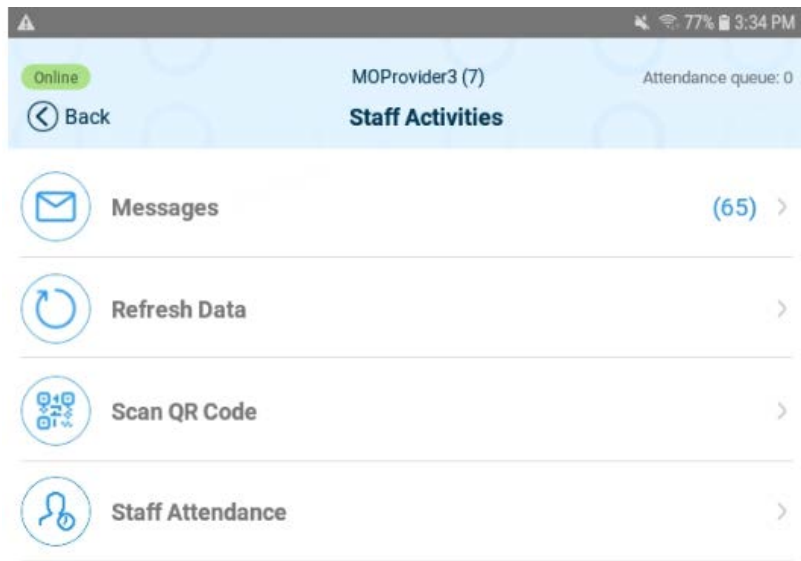
The screenshot shows a mobile interface for entering a telephone number. At the top, it says "JCProvider1 (46)" and "Please enter your Telephone number on the keyboard". Below this is a numeric keypad with buttons for digits 1-9, 0, "Clr", and "Del". A blue "Next" button is positioned at the bottom center of the keypad.

2. Ingrese su número de **PIN** de 4 dígitos registrado en la página **Operador > Cuenta** de KinderConnect. Pulse **Verify** (Verificar) para acceder a la pantalla de **Activities** (Actividades).



The screenshot shows a mobile interface for entering a PIN. At the top, it says "JCProvider1 (46)" and "Please enter your PIN number on the Keyboard". Below this is a numeric keypad with buttons for digits 1-9, 0, "Clr", and "Del". A blue "Verify" button is positioned at the bottom center of the keypad.

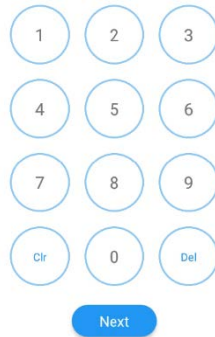
3. Desde la pantalla de **Activities** (Actividades), seleccione la actividad que le gustaría realizar.



## Cómo Leer un Mensaje

Los Proveedores pueden utilizar sus tabletas para recibir y revisar mensajes generados en KinderConnect y relacionados con al Asistencia.

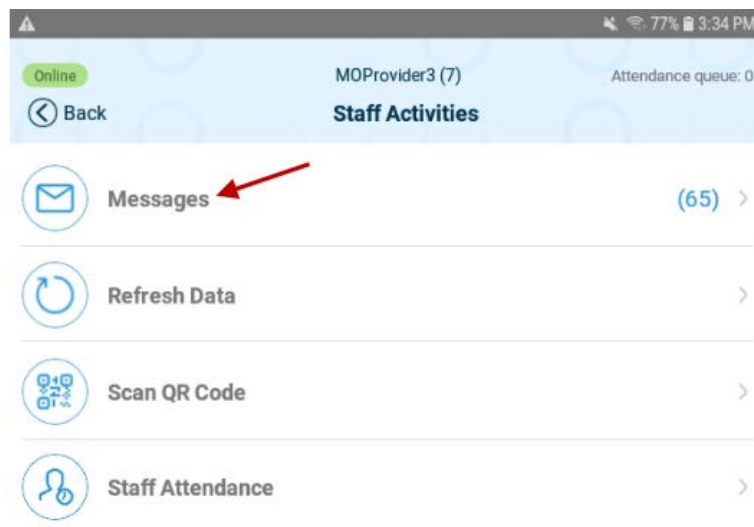
1. Utilice el teclado para ingresar los 10 dígitos del número de teléfono registrado en la página **Detalle > Operador** de KinderConnect. Pulse **Next** (Siguiete).



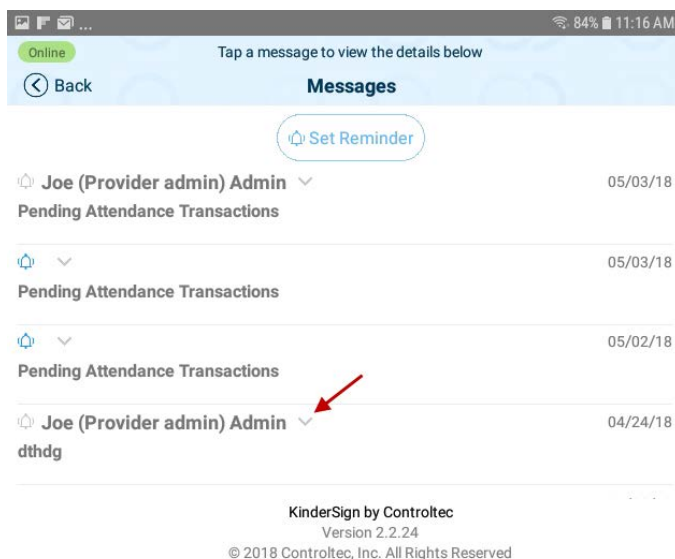
2. Ingrese su número de **PIN** de 4 dígitos registrado en la página **Operador > Cuenta** de KinderConnect. Pulse **Verify** (Verificar) para acceder a la pantalla de **Activities** (Actividades).



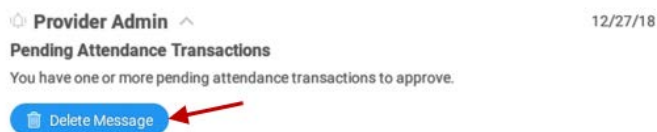
3. Desde la pantalla de **Activities** (Actividades), pulse **Messages** (Mensajes).



4. Aparece una lista que incluye todos los mensajes. Pulse en la flecha desplegable para expandir y revisar un **Mensaje**.



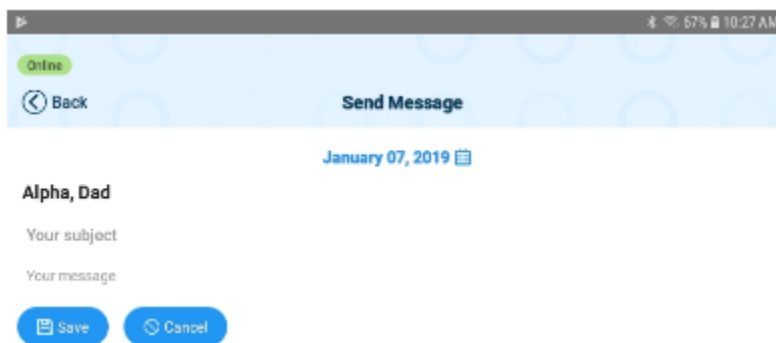
5. Al expandir un mensaje se activa el botón **Delete Message** (Borrar Mensaje). Pulse para eliminar el mensaje



6. Pulse en **Set Reminder** (Crear Recordatorio) para crear un recordatorio para usted mismo.



7. El mensaje **Reminder** (Recordatorio) no se envía a nadie, es solo un recordatorio para sí mismo que se mantiene en KinderSign. Cuando termine de ingresar el texto del mensaje **Reminder** (Recordatorio), haga clic en **Save** (Guardar).

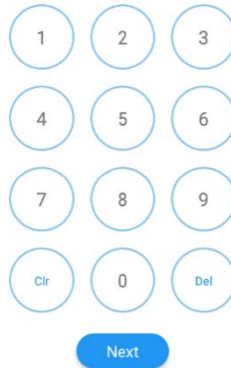


8. Al terminar de revisar sus mensajes, haga clic en **Back** para regresar al menú anterior.

## Administrador del Proveedor Actualiza la Tableta

El Administrador del Proveedor necesita actualizar la tableta siempre que ocurre un cambio en los datos de un Niño, Proveedor o Padre/Adulto Responsable en KinderConnect, incluyendo cuando se agrega un nuevo Padre/Adulto Responsable.

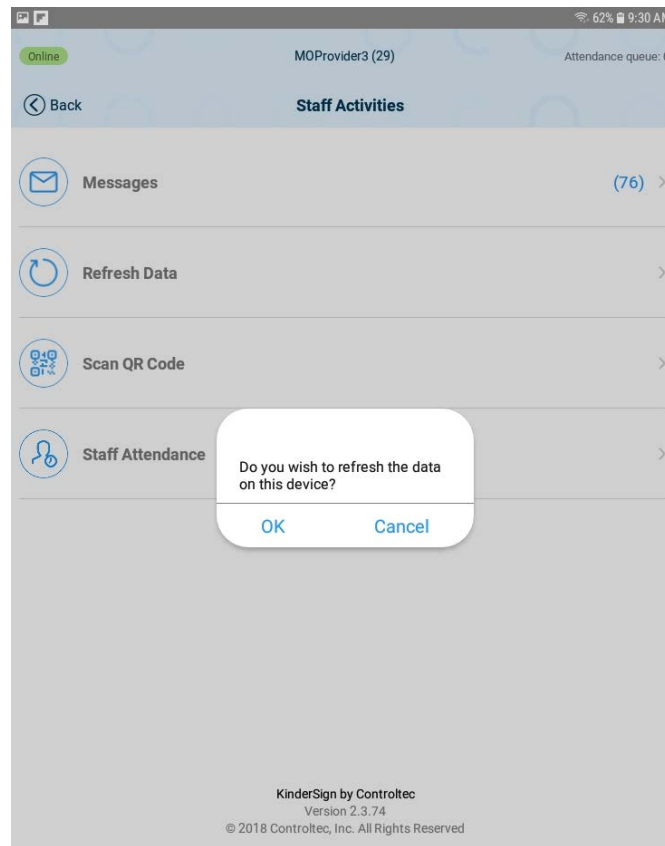
1. Utilice el teclado numérico para ingresar los 10-dígitos del número de teléfono del Administrador del Proveedor registrado en la página **Detalle > Operador** de KinderConnect. Pulse **Next** (Siguiete).



2. Ingrese el **PIN** de 4-dígitos del Administrador del Proveedor y pulse **Verify** (Verificar) para acceder a la pantalla de **Activities** (Actividades).



3. Pulse **Refresh Data** (Actualizar Datos).



4. El sistema le solicita que confirme que desea actualizar la información. Pulse **OK** para proceder.
5. Una vez la información se actualiza, KinderSign regresa al teclado numérico y está listo para ser utilizado por el siguiente Guardián o Adulto Responsable.

## Asistencia del Personal

KinderSign también puede utilizarse para registrar la asistencia del personal del Proveedor. El personal solamente tiene que ingresar la Llegada y Salida de la misma manera que lo hacen los niños.

1. Utilice el teclado para ingresar los 10 dígitos del número de teléfono registrado en la página **Detalle > Operador** de KinderConnect. Pulse **Next** (Siguiete).



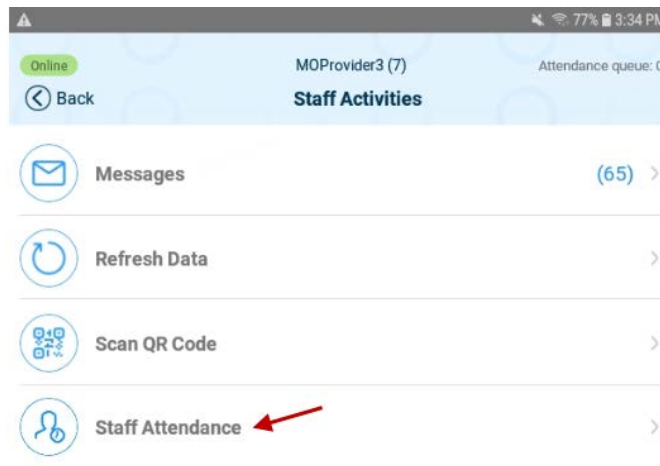
The screenshot shows a light blue header with the text "JCProvider1 (48)" and "Please enter your Telephone number on the keyboard". Below the header is a numeric keypad with buttons for digits 1 through 9, 0, "Clr", and "Del". A blue "Next" button is positioned at the bottom center of the keypad.

2. Ingrese su número de **PIN** de 4 dígitos registrado en la página **Operador > Cuenta** de KinderConnect. Pulse **Verify** (Verificar) para acceder a la pantalla de **Activities** (Actividades).

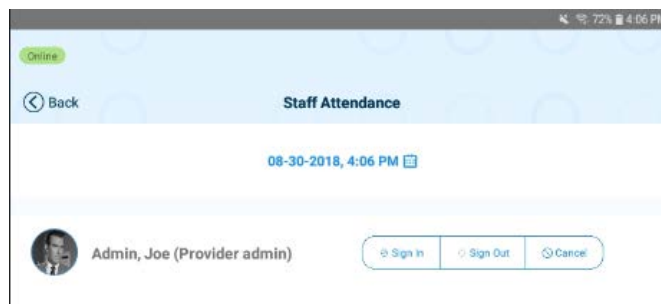


The screenshot shows a light blue header with the text "JCProvider1 (48)" and "Please enter your PIN number on the Keyboard". Below the header is a grey rectangular input field. Underneath is a numeric keypad with buttons for digits 1 through 9, 0, "Clr", and "Del". A blue "Verify" button is positioned at the bottom center of the keypad.

3. Desde la pantalla de Activities (Actividades), seleccione Staff Attendance (Asistencia del Personal).



4. Pulse Sign In (Llegada) o Sign Out (Salida) para registrar su asistencia.



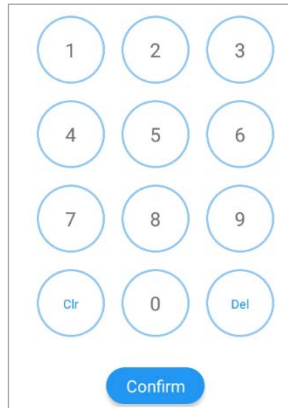
5. Una vez termina, KinderSign automáticamente regresa a la pantalla anterior.



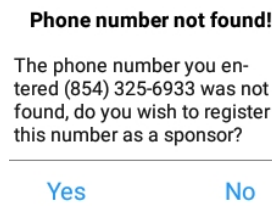
# Cómo Crear un PIN y Pregunta/Respuesta Secreta para un Padre/Adulto Responsable

Si está ingresando a KinderSign por primera vez, es necesario crear configuración de seguridad para verificar su identidad.

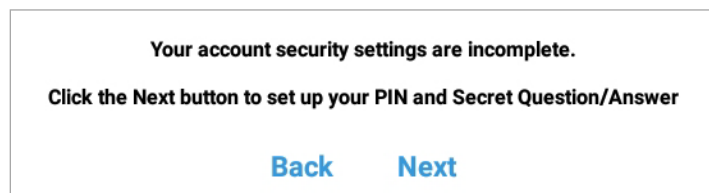
1. Utilice el teclado numérico para ingresar los 10-dígitos de su número de teléfono. Pulse **Confirm** (Confirmar).



2. Si la tableta no reconoce el número de telefono que ingresó, usted recibirá un mensaje indicando que no fue encontrado y preguntándole si desea registrarlo como el de un Padre/Adulto Responsable.

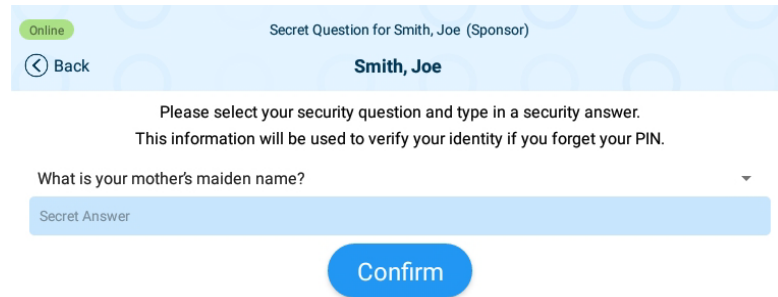


3. Pulse **Yes** para actualizar la tableta automáticamente con la información más reciente o **No** para volver a ingresar el número de teléfono.
4. Si selecciona **Yes** (Si), una vez actualizada, recibirá un mensaje informándole que su configuración de seguridad no está completa. Pulse **Next** (Siguiete).



5. Dependiendo de la configuración, es posible que un miembro del personal del Proveedor tenga que ingresar su **PIN** de 4-dígitos para validar. De ser así, luego que el miembro del personal del Proveedor ingrese el **PIN**, pulse **Confirm** (Confirmar). De no ser así, la siguiente pantalla aparecerá automáticamente para que complete la configuración de identidad

6. Tiene que seleccionar una pregunta secreta y una respuesta secreta que utilizará para verificar su identidad en caso que olvide su PIN de 4-dígitos.



Online Secret Question for Smith, Joe (Sponsor)

Back Smith, Joe

Please select your security question and type in a security answer.  
This information will be used to verify your identity if you forget your PIN.

What is your mother's maiden name?

Secret Answer

Confirm

7. Pulse en la flecha del menú desplegable para seleccionar la Pregunta Secreta que desea utilizar. Pulse en la barra azul de la Respuesta Secreta para activar el campo e ingrese la respuesta secreta. Pulse Confirm (Confirmar).
8. KinderSign regresa al teclado numérico para crear su **PIN**. Ingrese su **PIN** de 4-dígitos y pulse **Confirm** (Confirmar). Ingrese su **PIN** de 4-dígitos otra vez y pulse **Confirm** (Confirmar) otra vez.
9. KinderSign regresa al teclado numérico y está listo para que ingrese utilizando su número de teléfono y nuevo PIN.

## KinderSign – Registro de Llegada y Salida de Niños

El Padre/Adulto Responsable puede utilizar KinderSign para registrar la **Llegada** y **Salida** de los niños al establecimiento del Proveedor.

1. Utilice el teclado numérico para ingresar los 10-dígitos del número de teléfono del Padre/Adulto Responsable. Pulse **Next** (Continuar).



The screenshot shows a mobile application interface. At the top, it says "JCProvider1 (46)" and "Please enter your Telephone number on the keyboard". Below this is a numeric keypad with buttons for digits 1 through 9, 0, a "Clr" button, and a "Del" button. At the bottom of the keypad is a blue button labeled "Next".

NOTA: Si más de un Padre/Adulto Responsable utiliza el mismo número de teléfono, KinderSign muestra una lista con sus nombres. El Padre/Adulto Responsable tiene que seleccionar su nombre de la lista para continuar.

2. El Padre/Adulto Responsable ingresa su **PIN** y pulsa **Verify** (Verificar). Si es la primera vez que el Padre/Adulto Responsable registra la **Llegada** o **Salida** de un niño, el sistema solicita que el Padre/Adulto Responsable ingrese su propio **PIN**. El **PIN** contiene cuatro dígitos (si olvida su PIN, comuníquese con el Centro de Asistencia).

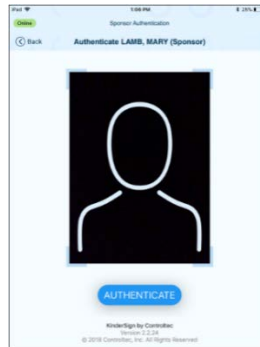


The screenshot shows a mobile application interface. At the top, it says "JCProvider1 (46)" and "Please enter your PIN number on the Keyboard". Below this is a light blue rectangular input field. Below the input field is a numeric keypad with buttons for digits 1 through 9, 0, a "Clr" button, and a "Del" button. At the bottom of the keypad is a blue button labeled "Verify".

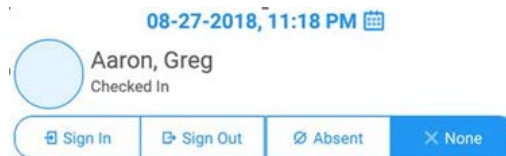
3. Cuando aparezca la pantalla de **Activities** (Actividades), pulse **Attendance** (Asistencia).



4. La tableta tomará la fotografía del Padre/Adulto Responsable que está ingresando la **Llegada** o **Salida** de los niños. Pulse **Authenticate** (Autenticar) para capturar la foto.



5. Cuando aparece la lista de niños del Padre/Adulto Responsable, seleccione **Sign In** (Llegada) o **Sign Out** (Salida) pulsando en la casilla(s) correspondiente(s) a los niños. El sistema resalta sus selecciones.



6. El Padre/Adulto Responsable firma en el espacio proporcionado para indicar que la Asistencia, tal cómo fue ingresada, es verdadera y correcta.



7. El Padre/Adulto Responsable pulsa **Submit** (Someter) para transmitir la Asistencia automáticamente a KinderConnect. La tableta tiene que estar en línea.
8. Aparece un mensaje confirmando que la Asistencia se registró de forma correcta.
9. KinderSign regresa al teclado numérico y está listo para que el siguiente Padre/Adulto Responsable ingrese.

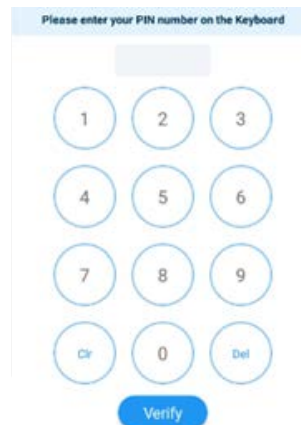
# KinderSign – Cómo hacer Transacciones Retroactivas

Hay ocasiones en que hay que cambiar la fecha de una transacción, haciéndola retroactive. En ese caso,

1. Utilice el teclado numérico para ingresar su número telefónico de 10-dígitos. Pulse **Next** (Siguiete).



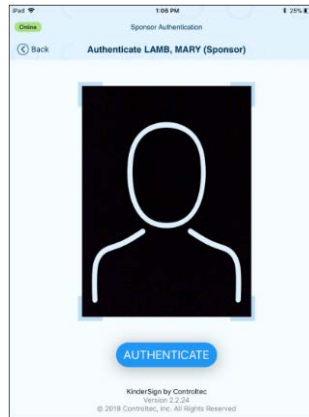
2. Ingrese su **PIN** de 4-dígitos y pulse **Verify** (Verificar).



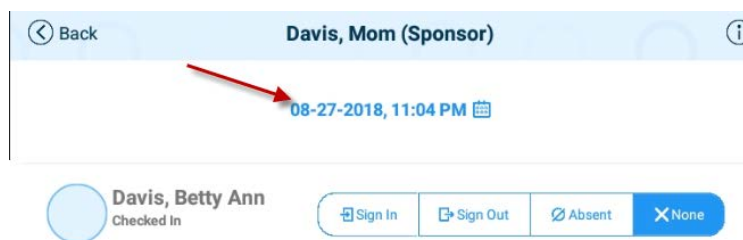
3. Desde la pantalla de **Activities** (Actividades), pulse **Attendance** (Asistencia).



4. Pulse **Authenticate** (Autenticarse) para tomarse una foto y continuar a la pantalla de registro.

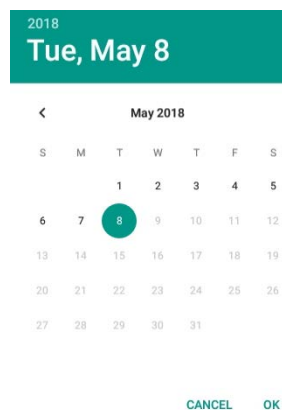


5. Pulse en la **Fecha** para abrir el calendario.

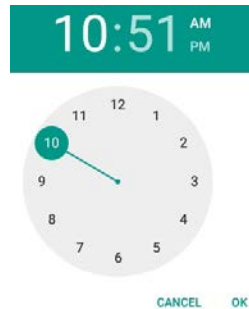


Si está usando una tableta Android:

6. Utilice las flechas próximas al mes y año para moverse a otros meses. Seleccione y pulse en la fecha deseada. Pulse **OK** para acceder al reloj.

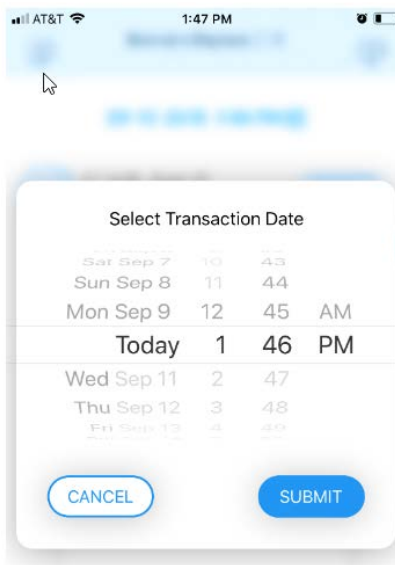


7. Pulse en la **Hora** y mueva las manecillas para ajustar a la hora deseada. Luego, pulse en **Minutos** y mueva las manecillas para ajustar a los minutos deseados. Pulse para seleccionar si es **AM** o **PM**. Presione **OK**.



Si está usando un iPad:

8. Use su dedo para desplazarse hasta obtener la fecha y la hora deseada.



9. Puede usted pulsar para seleccionar (**Sign In** (Llegada) o **Sign Out** (Salida)). Una vez termine de ingresar la asistencia, pulse **Submit** (Someter). El Padre/Adulto Responsable firma en el espacio proporcionado para indicar que la asistencia, tal cómo fue ingresada, es verdadera y correcta.



10. El Padre/Adulto Responsable pulsa **Submit** (Someter) para transmitir la Asistencia automáticamente a KinderConnect. La tableta tiene que estar en línea.
11. Aparece un mensaje confirmando que la Asistencia se registró de forma correcta.
12. KinderSign regresa al teclado numérico y está listo para que el siguiente Padre/Adulto Responsable ingrese.

Nota: No es posible hacer una transacción retroactiva cuando el equipo de KinderSign se encuentra fuera de línea.



## Cómo Revisar Información de Casos

El Padre/Adulto Responsable primario puede revisar información relacionada al caso de sus niños.

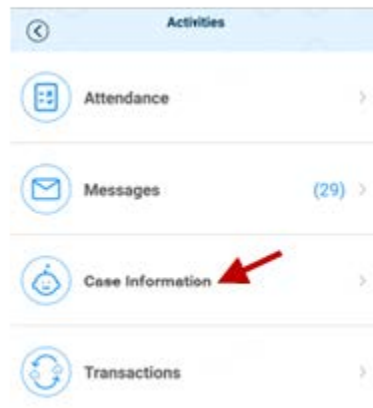
1. Utilice el teclado numérico para ingresar su número telefónico de 10-dígitos. Pulse **Next** (Siguiete).



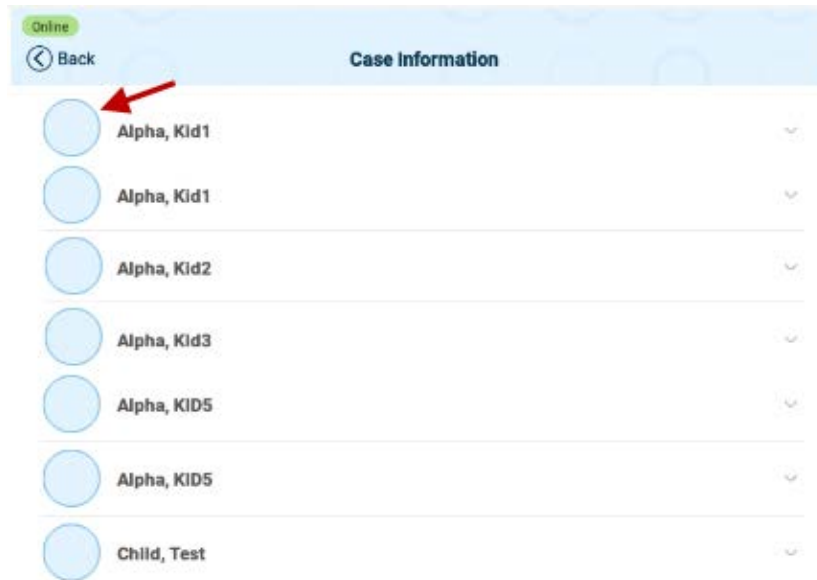
2. Ingrese su **PIN** de 4-dígitos y pulse **Verify** (Verificar) para acceder a la pantalla de **Actividades**.



3. Al desplegar la pantalla de **Activities** (Actividades), pulse **Case Information** (Información de Caso).



4. Cuando aparece la lista de los nombres de todos los niños, pulse para seleccionar el nombre del niño cuyo **Case Information** (Información de Caso) le gustaría ver.



5. La información correspondiente al caso del niño seleccionado aparece. Esta información solo puede visualizarse, no se puede hacer cambios.



6. Al finalizar, pulse **Back** (retroceder) para regresar al menú anterior.

# Cómo Aprobar Transacciones de Asistencia

El Padre primario o Adulto Responsable necesita aprobar transacciones de Asistencia registradas por otros.

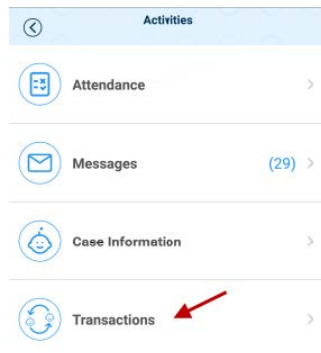
1. Utilice el teclado numérico para ingresar su número telefónico de 10-dígitos. Pulse **Next** (Siguiete).



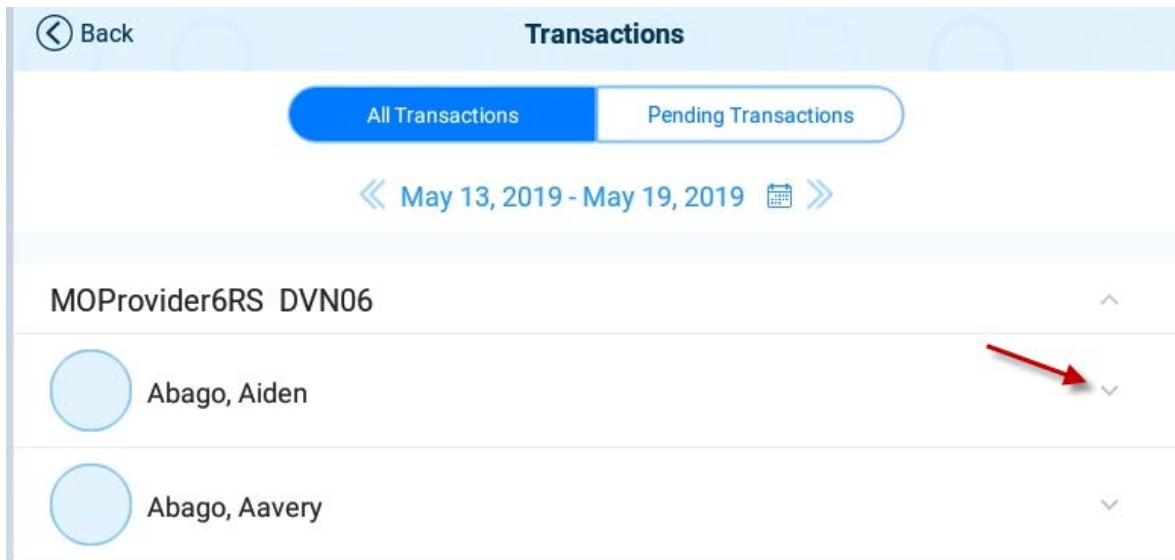
2. Ingrese su **PIN de 4 dígitos** y pulse **Verify** (Verificar) para mostrar la pantalla de **Activities** (Actividades).



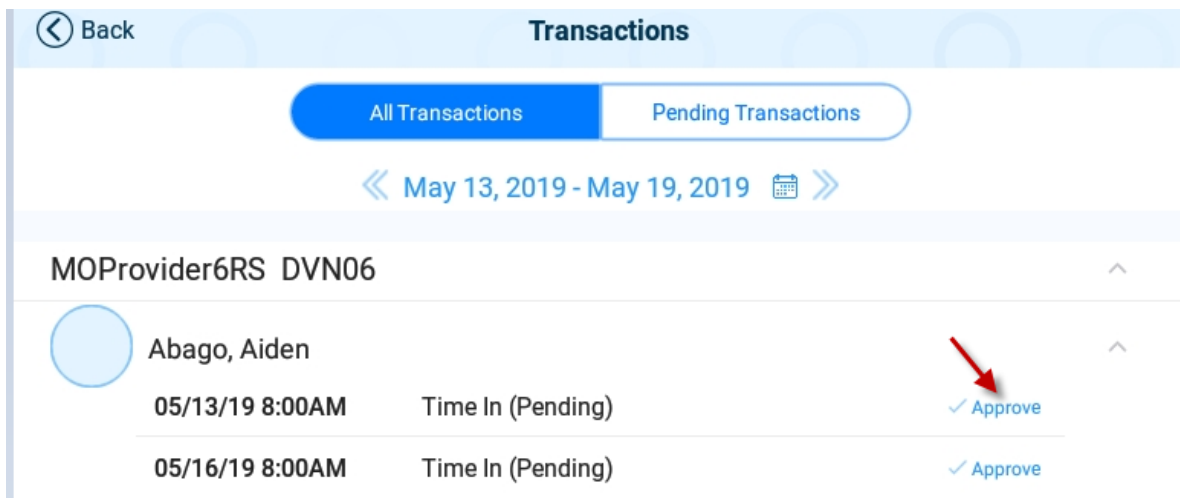
3. Pulse **Transactions** (Transacciones).



4. Cuando aparece la lista de **Transactions** (Transacciones), pulse el botón del menú desplegable a la derecha de la transacción deseada para ver más detalles.



5. Para aprobar cada transacción, pulse **Approve** (Aprobar) a la derecha de la transacción deseada, luego **OK** para confirmar.



6. Al terminar de aprobar las transacciones de asistencia, pulse **Back** (Regresar) para volver al menú anterior.

## Opciones del Padre/Adulto Responsable

El Padre primario o Adulto Responsable puede seleccionar las funciones que los Adultos Responsables que no son Padres pueden realizar.

1. Utilice el teclado numérico para ingresar los 10-dígitos del número de teléfono del Padre/Adulto Responsable primario. Pulse **Next** (Continuar). NOTA: Si más de un Padre/Adulto Responsable utiliza el mismo número de teléfono, KinderSign muestra una lista con sus nombres. El Padre/Adulto Responsable tiene que seleccionar su nombre de la lista para continuar.

Please enter your Telephone number on the keyboard

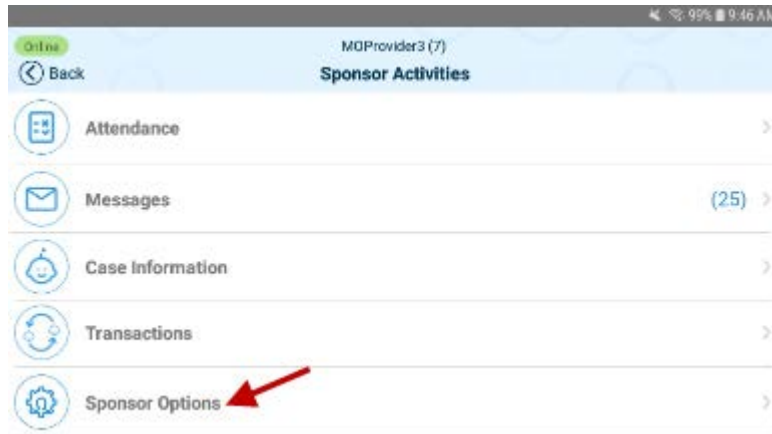
Next

2. El Padre/Adulto Responsable ingresa su **PIN** y pulsa **Verify** (Verificar). El **PIN** contiene cuatro dígitos (si olvida su PIN, comuníquese con el Centro de Asistencia).

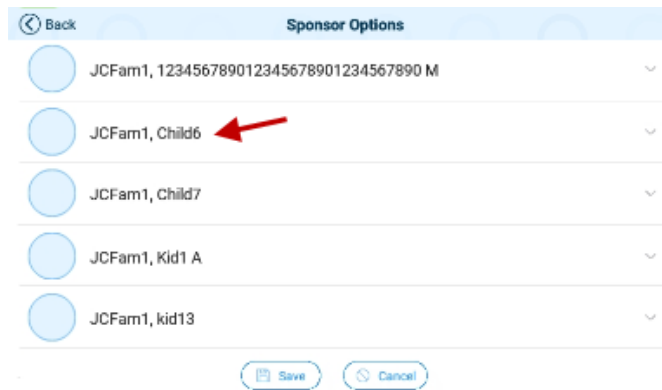
Please enter your PIN number on the Keyboard

Verify

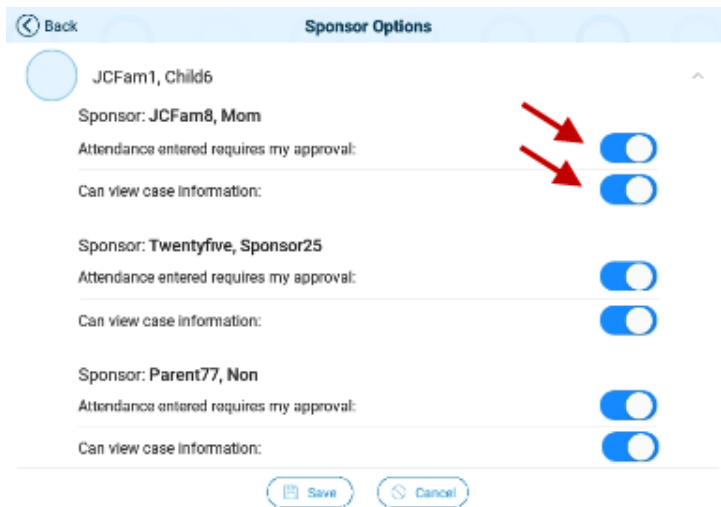
3. Cuando aparezca la pantalla de **Activities** (Actividades), pulse **Sponsor Options** (Opciones del Padre/Adulto Responsable).



4. Cuando aparece la lista de los niños del Adulto Responsable, pulse en el nombre del niño que desea seleccionar.



5. Cuando aparece la lista de Adultos Responsables del niño seleccionado, pulse para activar o desactivar las opciones correspondientes a cada Adulto Responsable.



- Si selecciona permitir ***Attendance entered requires my approval*** (Asistencia ingresada requiere mi aprobación), el Padre tendrá que revisar toda Asistencia ingresada por un Adulto Responsable.
  - Si selecciona permitir ***Puede ver información del caso***, el Adulto Responsable podrá revisar todos los detalles del caso de su niño.
6. Una vez termine su selección, pulse **Save** (Guardar).
  7. KinderSign regresa a la pantalla ***Activities*** (Actividades).